ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

'Εν 'Αθήναις τῇ 7 'Ιουλίου 1924 | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ | 'Αριθμὸς φύλλου 151

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Διατάγματα

Περὶ συστάσεως Εἰρηνοδικείου εἰς τὴν κωμόπολιν Βάγια τοῦ τέως δήμου Θεσπιῶν..... 1

Περὶ παρατάσεως διαρκείας λειτουργίας προσωρινοῦ Εἰδικοῦ δικαστικοῦ ἀρχείου Μ. 'Ασίας..... 2

'Υπουργικαὶ ἀνακοινώσεις

Περὶ ἀνταλλαγῆς μεταξὺ 'Ελλάδος καὶ Αὐστρίας δηλώσεων περὶ ἀμοιβαίας προστασίας τῶν Βιομηχανικῶν καὶ 'Εμπορικῶν σημάτων. 3

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

Περὶ συστάσεως Εἰρηνοδικείου εἰς τὴν κωμόπολιν Βάγια τοῦ τέως δήμου Θεσπιῶν.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

'Εχόντες ὑπ' ὄψει α') τὸ ἀπὸ 25 'Ιουνίου 1923 Νομ. διάταγμα «περὶ συστάσεως πέντε νέων Εἰρηνοδικείων καὶ πέντε νέων Εἰδικῶν Πταισματοδικείων, β') τὸ ἄρθρον 3 τοῦ νόμου 296 καὶ γ') τὴν ὑπ' ἀριθ. 21 ἐ. ἔ. γνωμοδότησιν τῆς ὁλομελείας τῶν ἐν Λεβαδείᾳ Πρωτοδικῶν, προτάσει τοῦ 'Ημετέρου ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης 'Υπουργοῦ, συνιστῶμεν Εἰρηνοδικεῖον Β' τάξεως ἐν τῇ περιφερείᾳ τοῦ Πρωτοδικείου Λεβαδείας, ὀνομαζόμενον «Εἰρηνοδικεῖον Θεσπιῶν», μὲ ἕδραν τὴν κωμόπολιν Βάγια καὶ περιφέρειαν τὸν τέως δῆμον Θεσπιῶν τῆς περιφερείας τοῦ Εἰρηνοδικείου καὶ Πταισματοδικείου Θηβῶν, οὗτινος ἡ περιφέρεια περιορίζεται κατὰ τοῦτο.

'Ημέραν ἐνάρξεως τῶν ἐργασιῶν τοῦ Εἰρηνοδικείου τούτου ὁρίζομεν τὴν 1 Σεπτεμβρίου 1924, ἀφ' ἧς πᾶσαι αἱ ἐκκρεμεῖς ὑποθέσεις τῶν κοινοτήτων τοῦ εἰρημένου δήμου μεταβιβάζονται ἀπὸ τοῦ Εἰρηνοδικείου καὶ Πταισματοδικείου Θηβῶν εἰς τὸ Εἰρηνοδικεῖον Θεσπιῶν.

'Ο αὐτὸς 'Υπουργὸς δημοσιεύσει καὶ ἐκτελέσει τὸ Διάταγμα τοῦτο.

'Εν 'Αθήναις τῇ 7 'Ιουλίου 1924.

'Ο Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας
ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ

'Ο 'Υπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης
Κ. Σταμούλης

(2)

Περὶ παρατάσεως διαρκείας λειτουργίας προσωρινοῦ Εἰδικοῦ δικαστικοῦ ἀρχείου Μ. 'Ασίας.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

'Εχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 5 τοῦ Ν. Δ. τῆς 13 'Οκτωβρίου 1922 «περὶ συστάσεως προσωρινοῦ εἰδικοῦ δικαστικοῦ 'Αρχείου Μικρᾶς 'Ασίας ἐν τῷ 'Υπουργείῳ τῆς Δικαιοσύνης», προτάσει τοῦ 'Ημετέρου ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης 'Υπουργοῦ, παρατείνομεν τὴν διάρκειαν τῆς λειτουργίας τοῦ προσωρινοῦ εἰδικοῦ δικαστικοῦ ἀρχείου Μικρᾶς 'Ασίας ἐν τῷ 'Υπουργείῳ τῆς Δικαιοσύνης μέχρι τέλους Δεκεμβρίου 1924.

'Ο αὐτὸς 'Υπουργὸς δημοσιεύσει καὶ ἐκτελέσει τὸ Διάταγμα τοῦτο.

'Εν 'Αθήναις τῇ 1 'Ιουλίου 1924.

'Ο Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας
ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ

'Ο 'Υπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης
Κ. Σταμούλης

ΥΠΟΥΡΓΙΚΑΙ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

(3)

Περὶ ἀνταλλαγῆς μεταξὺ 'Ελλάδος καὶ Αὐστρίας δηλώσεων περὶ ἀμοιβαίας προστασίας τῶν Βιομηχανικῶν καὶ 'Εμπορικῶν σημάτων.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Δυνάμει τοῦ ἄρθρου 4 § 1 τοῦ ἀπὸ 3 'Οκτωβρίου 1922 Β. Διατάγματος (ὑπ' ἀριθ. 195 φύλλον Τεῦχος Α' τῆς 8 Δεκεμβρίου 1922) ἀντηλλάγησαν μεταξὺ 'Ελλάδος καὶ Αὐστρίας δηλώσεις περὶ ἀμοιβαίας προστασίας τῶν Βιομηχανικῶν καὶ 'Εμπορικῶν σημάτων, ὧν τὸ κείμενον καὶ ἡ 'Ελληνικὴ μετάφρασις ἕπονται:

Son Excellence le Minlstre ées Affaires Etrangéres d'Autriche Mer CRUNBERGE R.

A son Excellence l'Envoyé Extraordinaire et Ministre plénipotentiaire de Grèce à Vienne Monsieur Georges Lagoudakis.

Vienne le 27 Mai 1924.

Le Gouvernemént fédéral de la République d'

'Η Αὐτοῦ 'Εξοχότης ὁ 'Υπουργὸς τῶν 'Εξωτερικῶν τῆς Αὐστρίας κ. Grunberger

Πρὸς τὴν Α. Ε. τὸν ἐν Βιέννῃ Πρεσβευτὴν τῆς 'Ελλάδος Κύριον Γεώργιον Λαγουδάκην

Βιέννῃ τῇ 27 Μαΐου 1924.

'Η 'Ομοσπονδιακὴ Κυβέρνησις τῆς Αὐστριακῆς Δημο-

Autriche et le Gouvernement Hellenique ayant convenu de conclure un accorde établissant la réciprocité au sujet du traitement des marques de fabrique et de commerce, le soussigné Ministre fédéral des Affaires Etrangères a l'honneur de porter à la connaissance de Son Excellence M. l'Envoyé Extraordinaire et Ministre plénipotentiaire de Grèce à Vienne que le Gouvernement fédéral approuve les stipulations suivantes.

Les marques de fabrique et de commerce des entreprises ayant leur siège en Grèçe jouiront dans la République d'Autriche de la même protection que les marques des entreprises ayant leur siège dans la République d'Autriche, à la condition que les marques de fabrique et de commerce des entreprises ayant leur siège dans la Rèpublique d'Autriche jouissent en Grèce sous réserve des dispositions de l'article 4 du décret Royal en date du 3)16 Octobre 1922, de la même protection que les marques des entreprises ayant leur siège en Grèce.

En priant Son Excellence l'Envoyé Extraordinaire et Ministre Plenipotentiaire de Grèce de bien vouloir lui faire parvenir une note analogue a la présente, le soussigné profite de cette occasion pour lui renouveler les assurances de sa haute considération.

(S.) A. GRUNBERGER

Son Excellence l'Envoyé Extraordinaire et Ministre Plenipotentiaire de Grèce à Vienne Monsieur Lagoudakis.

A Son Excellence le Ministre Fédéral des Affaires Etrangères d'Autriche Monsieur GRUNBERGER.

Vienne le 27 Mai 1924.

Le Gouvernement Hellénique et le Gouvernement Fédéral de la Republique d'Autriche, ayant convenu de conclure un accord établissant la réciprocité au sujet du traitemen des marques de fabrique et de commerce le soussigné, Envoyé Extraordinaire et Ministre Plenipotentiaire de Grèçe à Vienne, a l'honneur de porter à la connaissance de Son Excellence le Ministre Fédéral des Affaires Etrangères de la Républiquе d'Autriche que le Gouvernement Hellénique approuve les stidulations suivantes.

Sous réserve des dispositions de l'article 4 du décret Royal en date du 3)16 Octobre 1922, les marques de fabrique et de commerce des entreprises ayant leur siège dans de Républiquе d'Autriche joiuront en Grèce de la même protection que les marques des entreprisses ayant leur siège en Grèce à la condition que les marques de fabrique et de commerce des entreprises ayant leur siège en Grèce jouissent dans le Républiquе d'Autriche de la même protection que les marques des entreprises ayant leur siège dans la Republique d'Autriche.

En priant Son Excellence M. le Ministre Fédéral des Affaires Etrangères de bien vouloir lui faire parvenir une note analogue à la présente, le soussigné profite de cette occasion pour lui renouveler les assurances de sa haute considération.

(S). G. C. LAGOUDAKIS

N. B. Cette déclaration est fondée sur la loi No 2659 du 6 Août 1921 qui a modifiée la loi, BPNST (1893) «sur la protection des marques de fabrique et de commerce».

κρατίας καὶ ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀπεφασισαν ὅπως συνάψωσι συμφωνίαν περὶ ἀμοιβαίας προστασίας τῶν Βιομηχανικῶν καὶ Ἐμπορικῶν σημάτων· ὁ ὑπογεγραμμένος Ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ὁμοσπονδίας ἔχει τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσῃ εἰς τὴν Α. Ε. τὸν Ἔκτακτον Ἀπεσταλμένον καὶ Πληρεξούσιον Ὑπουργὸν τῆς Ἑλλάδος ἐν Βιέννῃ ὅτι ἡ Κυβέρνησις τῆς Ὁμοσπονδίας συνομολογεῖ τὰ κατωτέρω.

Τὰ ἐμπορικὰ καὶ βιομηχανικὰ σήματα τῶν ἐπιχειρήσεων αἵτινες ἔχουσι τὴν ἕδραν αὐτῶν, ἐν Ἑλλάδι θὰ ἀπολαύωσιν ἐν τῇ Αὐστριακῇ Δημοκρατίᾳ τῆς αὐτῆς προστασίας ἥτις παρέχεται εἰς τὰς ἐν Αὐστρίᾳ ἑδρευούσας ἐπιχειρήσεις, ἐπὶ τῷ ὅρῳ ὅπως τὰ βιομηχανικὰ καὶ ἐμπορικὰ σήματα τῶν ἐπιχειρήσεων αἵτινες ἔχουσι τὴν ἕδραν αὐτῶν ἐν Αὐστρίᾳ ἀπολαύωσιν ἐν Ἑλλάδι ὑπὸ τὴν ἐπιφύλαξιν τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ ἀπὸ τῆς 3)16 Ὀκτωβρίου 1922 Β. Διατάγματος, τῆς αὐτῆς προστασίας, ἧς ἀπολαμβάνουσι καὶ αἱ ἐπιχειρήσεις αἱ ἔχουσαι τὴν ἕδραν αὐτῶν ἐν Ἑλλάδι.

Ὁ ὑπογεγραμμένος παρακαλεῖ τὸν Ἔκτακτον Ἀπεσταλμένον καὶ Πλερεξούσιον Ὑπουργὸν ὅπως εὐαρεστούμενος ἀποστείλῃ αὐτῷ ἀνάλογον τῇ παρούσῃ διακοίνωσιν καὶ δράττεται τῆς εὐκαιρίας ὅπως ἀνανεώσῃ αὐτῷ τὰς διαβεβαιώσεις τῆς ἐξόχου αὐτοῦ ὑπολήψεως.

(Ὑπογρ.) A. Grunberger.

Ὁ ἐν Βιέννῃ Πρέσβυς τῆς Ἑλλάδος Κύριος Λαγουδάκης.

Πρὸς τὴν Α. Ε. τὸν κύριον Alfred Grunberger Ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Αὐστριακῆς Ὁμοσπονδίας.

Βιέννῃ τῇ 27 Μαΐου 1924.

(Τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως καὶ τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Κυβερνήσεως) τῆς Αὐστριακῆς Δημοκρατίας ἀποφασισασῶν ὅπως συνάψωσι συμφωνίαν περὶ ἀμοιβαίας προστασίας τῶν βιομηχανικῶν καὶ ἐμπορικῶν σημάτων, ὁ ὑπογεγραμμένος Ἔκτακτος Ἀπεσταλμένος καὶ Πληρεξούσιος Ὑπουργὸς τῆς Ἑλλάδος ἐν Βιέννῃ ἔχει τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσῃ εἰς τὴν Α. Ε. τὸν Ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Αὐστριακῆς Ὁμοσπονδίας ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις διομολογεῖ τὰ κατωτέρω.

Ὑπὸ τὴν ἐπιφύλαξιν τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ ἀπὸ τῆς 3)16 Ὀκτωβρίου 1922 Β. Δ. τὰ βιομηχανικὰ καὶ ἐμπορικὰ σήματα τῶν ἐπιχειρήσεων αἵτινες ἔχουσι τὴν ἕδραν αὐτῶν ἐν Αὐστρίᾳ ἀπολαύουσιν ἐν Ἑλλάδι τῆς αὐτῆς προστασίας, ἧς καὶ τὰ ἐμπορικὰ σήματα τῶν ἐπιχειρήσεων τῶν ἑδρευουσῶν ἐν Ἑλλάδι ἐπὶ τῷ ὅρῳ ὅπως τὰ ἐμπορικὰ καὶ βιομηχανικὰ σήματα τῶν ἐπιχειρήσεων αἵτινες ἔχουσι τὴν ἕδραν αὐτῶν ἐν Ἑλλάδι ἀπολαύωσιν ἐν τῇ Αὐστριακῇ Δημοκρατίᾳ τῆς αὐτῆς προστασίας ἥτις παρέχεται εἰς τὰς ἐν Αὐστρίᾳ ἑδρευούσας ἐπιχειρήσεις.

Ὁ ὑπογεγραμμένος παρακαλεῖ τὴν Α. Ε. τὸν Ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Αὐστριακῆς Δημοκρατίας ὅπως εὐαρεστούμενος ἀποστείλῃ αὐτῷ ἀνάλογον τῇ παρούσῃ διακοίνωσιν καὶ δράττεται τῆς εὐκαιρίας ὅπως ἀνανεώσῃ αὐτῷ τὰς διαβεβαιώσεις τῆς ἐξόχου αὐτοῦ ὑπολήψεως.

Ὑπογρ Γεώργ. Λαγουδάκης

Σημ. Ἡ δήλωσις αὕτη στηρίζεται εἰς τὸν Νόμον 2659 τῆς 6 Αὐγούστου 1921 ὡς οὗτος ἐτροποποίησε τὸν νόμον ΒΡΝΣΤ' (1893) «περὶ προστασίας τῶν ἐμπορικῶν καὶ βιομηχανικῶν σημάτων».

Ἐκ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.